



INDICE DE INTERPRETACIONES OFICIALES WORLD ARCHERY

Este es un índice de las Interpretaciones oficiales sobre situaciones derivadas de la aplicación de las reglas de tiro, que lo diversos Comités WA han ido emitiendo a lo largo del tiempo, coordinados por el Comité WA de Constitución y Reglamentos (C&R). Las Interpretaciones WA son de aplicación obligada en los casos particulares que se han emitido, y por tanto representan la postura oficial WA respecto estos temas. De la lectura y comprensión de estas interpretaciones, se pueden deducir soluciones aplicables a situaciones similares, siempre al juicio de quien tenga que aplicar la solución.

Para la denominación de estas Interpretaciones, hemos seguido el sistema primitivo que empezó a utilizar FITA (entonces), que es como sigue:

- En primer lugar el año de emisión.
- A continuación, las tres primeras letras del mes, en inglés
- Y al final un número de orden para las interpretaciones que salieran en el mismo mes del mismo año.

Por ejemplo: **15 JAN 01** es el número asignado a una Interpretación que se emitió originalmente el año 2015, en el mes de Enero, y que era la primera interpretación que se emitía ese mes.

El índice que sigue está estructurado por bienios, lo mismo que lo tiene WA, comenzando por el año 2003, aproximadamente de mes de Mayo a mes de Mayo. En el Índice se indica el artículo sobre el que se emitió originalmente la Interpretación, así como el artículo actual a la fecha de edición de este documento, al que es aplicable el concepto interpretado. Esto es necesario porque a lo largo del tiempo, WA ha modificado de forma significativa la estructura de sus reglamentos, con lo que han cambiado la numeración de los artículos para cada concepto. Realmente hay pocos artículos que se conservan con el mismo número.

En la traducción española se han editado solo los libros 2, 3, 4 y parte (muy poca) del 5. Faltan por tanto, los libros 1 y 6 completos, y una parte significativa del libro 5, que se ha considerado que no son de utilidad general. Cuando la interpretación corresponde a un artículo de los libros no traducidos al español, tampoco se ha traducido la interpretación, queda en el índice para referencia, y se indica en su casillero el nº del libro solamente.

Existen interpretaciones que a lo largo del tiempo su contenido ha quedado claramente incluido en los Reglamentos actuales o bien que los conceptos sobre los que tratan han sido superados por los Reglamentos actuales. En estos casos no se han traducido estas interpretaciones y se ha hecho la indicación oportuna en el "Concepto" (**SUPERADO POR 2016**), o (**INCLUIDO EN 2016**).

Existe también un listado de artículos actuales afectados por Interpretaciones, junto con el número de la Interpretación correspondiente.

Los diversos Comités WA están lanzando continuamente nuevas Interpretaciones. Esta Comisión RFETA de Reglamentos pretende mantener actualizado el conjunto de Interpretaciones con una frecuencia de unos seis meses, por lo tanto, con esa frecuencia se reeditarán los correspondientes Índices y se editarán las nuevas Interpretaciones que vayan saliendo.

Rogamos a todos los usuarios que si tienen alguna sugerencia que hacernos sobre este trabajo, no duden en comunicarla a esta Comisión, a través de la oficina RFETA.

RFETA - Comisión de Reglamentos



INDICE DE INTERPRETACIONES OFICIALES WORLD ARCHERY

Grupo WA 2003 al 2005

Referencia	Fecha	Artº original	Artº actual	Concepto
-----	25/06/2004	4.5.3.6	4.5.3.4.2	Pases directos en Tiro de Campo. INCLUIDO EN 2016
-----	19/03/2004	8.5.2.2	3.2.1	Sorteo de moneda INCLUIDO EN 2016
-----	13/04/2004	2.4 3.7.3 7.5.2.3	13.1.4	Composición de un equipo. INCLUIDO EN 2016
-----	23/03/2004	152.5	LIBRO 1	Empates en decisiones del Consejo NO TRADUCIDO
-----	03/05/2004	App 1 art.6.6.2.2	LIBRO 1	Regulaciones vestimenta-Voto del Consejo NO TRADUCIDO
-----	23/03/2004	App 1 art.6.6.2.2	LIBRO 1	Fecha de inicio efectivo de las decisiones del Consejo NO TRADUCIDO
04 MAR 01	01/03/2004	9.3.2.3	22.8.2.1	Arco Desnudo. Marcas en la cuerda.
-----	06/04/2004	5.5	LIBRO 1	Reglas nacionales NO TRADUCIDO
-----	10/2003	2.4	LIBRO 1	Equipos nacionales NO TRADUCIDO
05 FEB 01	02/2005	3.19	CAP 16	Prácticas
05 NOV 01	11/2005	3.19	CAP 16	Práctica en series de Sala
-----	01/2004	1.5.7.1	LIBRO 1	Cese de Presidente o Vicepresidente NO TRADUCIDO
-----	14/06/2004	4.5.3.6	CAP 24	Tiro de Campo. Finales. INCLUIDO EN 2016
04 SEP 01	07/11/2004	8.4.1.1	4.3.5.2	Orden de Series en Sala
-----	25/06/2004	4.5.3.6.2	4.5.1.4	Tiro de Campo. Equipos. INCLUIDO EN 2016
04 JUN 03	25/06/2004	4.5.3.6.2	4.2.2.1	Tiro de Campo. Junior en Equipos Senior.
-----	07/11/2004	7.3.1.5.3	11.2.3.2	Uso de la barra de cyclume. INCLUIDO EN 2016
-----	07/11/2004	7.3.1.1.2	11.2.1	Uso de separador de cables. INCLUIDO EN 2016
05 FEB 02	02/2005	Libro 2, App1	CAP 7	Equipo del Campo de tiro
04 NOV 01	07/11/2004	5.3.1.2	5.3.1.2	Record del Mundo de tiro en Sala

INDICE DE INTERPRETACIONES OFICIALES WORLD ARCHERY

Grupo WA 2005 al 2007

Referencia	Fecha	Artº original	Artº actual	Concepto
07 FEB 01	02/2007	9.3.8 9.3.11.4	22.3.8.1 22.7.5	Arco Desnudo, dactilera y notas
06 MAR 01	22/03/2006	7.3.3.1 8.3.2.1 9.3.1.3	11.2.1 22.2.1	Definición de un arco Compuesto
-----	29/08/2005	2.4	LIBRO 1	Elegibilidad de equipos nacionales NO TRADUCIDO
-----	07/2005	7.4.1	12.1	Serie FITA de 70 m. SUPERADO EN 2016
05 AUG 01	28/05/2005	7.3 8.3 9.3	Capítulo 11 Capítulo 22	Soportes de articulaciones y vendajes
06 MAY 01	09/05/2006	3.1.1	4.3.3	Tiro de Campo - Arcos Longbow en Campeonatos del Mundo
-----	22/06/2006	3.11.1.1	LIBRO 1	Tiro de Campo. Número de Jueces en un torneo Regatón. NO TRADUCIDO
05 JUL 01	07/2005	6.3	6.3.4	Recompensas de Rendimiento
05 NOV 02	01/11/2005	3.3	4.2.1	Reasignación de sexo
-----	03/2007	7.8.2.8 8.8.2.9	15.2.8	Serie de Equipos. SUPERADO EN 2016
06 JAN 01	24/01/2006	7.2.1.1	7.2.2.1	Uso de dianas de 80 cm.
05 NOV 03	02/11/2005	7.3.4.1 8.3.3.1 9.3.11.1	11.3.2 22.7.2	Uso de PDAs.
06 APR 01	27/04/2006	7.3.1.9.3 8.3.2.9.3 9.3.9.1.2	7.1.9.3 22.1.9.2 22.3.9.2 22.4.8.2 22.5.8.2	Uso de diafragma iris en gafas
05 OCT 01	25/10/2005	9.3.1.2	22.3.1	Uso de cuerpo de arco "Revolution" de Spigarelli
05 SEP 01	25/09/2005	9.3.10.1.1	22.3.10.1	Uso de dispositivo anti-vibración Turnez en Arco Desnudo



INDICE DE INTERPRETACIONES OFICIALES WORLD ARCHERY

Grupo WA 2007 al 2009

Referencia	Fecha	Artº original	Artº actual	Concepto
07 DIC 01	18/12/2007	7.4.2.3 7.8.2.4 8.4.2.3 8.8.2.4	12.2.3 15.2.4	Flechas después de la sesión de prácticas
-----	13/01/2008	9.3.8.2.1 11.10.3.8.1		Arco Desnudo – Equipo INCLUIDO EN 2016
07 OCT 01	17/10/2007	4.5.1.4 4.5.2.5 4.5.3.6	4.5.1.4 4.5.2.4 4.5.3.4.2	Número de flechas en serie de Calificación para participación en Serie de Eliminación
08 NOV 01	06/11/2008	7.3, 8.3, 9.3 11.6.7 11.10.3	11.1.10.1 22.1.10.1 22.3.10.1 22.4.9.1 22.5.9.1 34.8.2.18	Suplemento para pie
09 JAN 01	17/01/2009	7.3.1.7.1 8.3.1.7.1 9.3.7.1.1 11.10.3	11.1.7.1 22.1.7.1 22.3.7.1 22.4.6.1 22.5.6.1	Tolerancia para galga de comprobación de flechas
08 OCT 01	28/10/2008	7.3, 8.3, 9.3 2.1.4 11.3.3.1.1 11.4.6.1 11.5.5 11.6.7 11.10.2.1	11.1 12.1 22.3 22.4 34.8.2	Arco húngaro de caballo
07 OCT 02	22/10/2008	7.3 8.3 9.3	11.3.2 22.7.2	Dispositivos de reducción de ruidos
07 SEP 01	19/09/2007	3.19	Cap. 16	Comprobación de re-ajuste del equipo
08 JUN 01	18/06/2008	7.6.5.2 8.6.5.1 8.6.5.3	14.5.2	Resolución de empates
09MAY02	20/06/2009	9.3.5.3.1 11.10.3.3.5.1	22.2.3	Visor de scope
09 FEB 01	27/02/2009	7.3, 8.3, 9.3 11.6.7 11.10.3	11.1.5.3 11.2.3 22.1.5.3 22.2.3 34.8.2.1.3	Pantalla de visor de scope
09 MAY 01	13/05/2009	7.3.1.5.2 7.3.1.5.3 8.3.1.5.2 8.3.1.5.3 9.3.5.1.2 9.3.5.1.3	11.1.5.3 22.1.5.3	Puntos de mira.
08JUN 02	12/06/2008	9.3.2.3 11.10.3.4.2 11.10.3.4.2.1	22.5.2.1	Amortiguadores de cuerda en Longbow

INDICE DE INTERPRETACIONES OFICIALES WORLD ARCHERY

Grupo WA 2009 al 2011

Referencia	Fecha	Artº original	Artº actual	Concepto
10 APR 01	12/04/2010	7.3.1.1.1 8.3.1.1.1	11.1.11 11.2 22.1.1.1 22.2 22.3.1 22.4.1 22.5.1 34.8.2	Anuncios en cuerpos de arcos
-----	09/04/2010	11.10.3.2.2.2	----	Reposaflechas SUPERADO EN 2016
11 JAN 02	11/01/2011	11.10.3.2.3	22.4.3.1	Reposaflechas
-----	19/01/2010	7.3.1.7.1	-----	Forros de flecha SUPERADO EN 2016
09 DEC 01	02/11/2009	9.3.1.2	22.3.1.1 22.4.1.1 22.5.1	Arco Desnudo. Pintado
09 OCT 02	12/10/2009	9.3.6.2.2	22.3.6.2	Arco Desnudo. Pesos
09 OCT 01	30/10/2009	7.3.1.4	11.1.4 11.2.2 22.1.4 22.2.2	Indicador de tensión - Clicker
10 NOV 01	23/11/2010	9.3.1.4	22.5.1	Arcos longbow
09 JUN 03	15/06/2009	11.10.3.2.1	22.4.3	Longbow – Reposaflechas
09 JUN 02	11/06/2009	9.3.7.1.1	22.5.6.1	Longbow – Diámetro de flechas.
09 JUN 01	11/06/2009	9.3.1.4 11.10.3.4.1	22.5	Longbow – Legalidad
10 APR 02	07/04/2010	9.3.6.1	22.1.6 22.2	Estabilizador trasero
09 JUL 01	18/07/2009	App 1, 4.3 7.6.1.4 7.6.1.5 7.9.1 7.9.1.6 7.9.1.12 7.10.1	3.12.1 3.12.1.4	Corrección de los tanteos por los Jueces
10 MAR 01	05/04/2010	3.22.1.2	20.1.2 33.1	Zapatos deportivos. Definición
10 APR 03	01/04/2010	11.10.3.2.8	22.4.2.2 22.5.2.2	Silenciadores de cuerda
10 FEB 01	08/02/2010	9.3.1.4 11.10.3.4.1	22.5	Longbow, tipo desmontable
10 MAR 02	05/03/2010	7.3.3.9	11.1.9 11.4 22.1.9 22.3.9 22.4.8 22.5.8	Telescopios electrónicos
11 JAN 01	13/01/2011	7.3.1.10 7.3.3.10 8.3.1.10 8.3.2.10 9.3.10.1	11.1.10 21.1.10 22.3.10 22.4.9 22.5.9 34.8.2.4.8	Soporte de muñeca.



R.F.E.T.A – Comisión de Reglamentos

INDICE DE INTERPRETACIONES OFICIALES WORLD ARCHERY

Grupo WA 2011 al 2013

Referencia	Fecha	Artº original	Artº actual	Concepto
-----	16/08/2011	11.10.3.4.8.1	Cap. 22	3D – Separador de dedos SUPERADO 2016
12 JUN 01	19/06/2012	22.3.1	22.3.1	Arco Desnudo. Uso del anillo 122 mm
-----	21/03/2013	22.5.3	22.5.3	Definición de durezas en plataforma apoyaflechas SUPERADO 2016
12 JAN 01	17/01/2012	7.3.1.1 8.3.1.1 9.3.1.1	11.1 22.1	Cuerpo de arco Fivics
-----	28/04/2013	33.5.7.1 33.5.7.6	LIBRO 5	Flechas para tiro a larga distancia NO TRADUCIDO
-----	13/01/2012	11.10.3.2	12.4.1	Arco Instintivo. Material SUPERADO 2016
13 JAN 01	22/01/2013	Cap 22	Cap. 22	Uso de diferentes tipos de arcos
12 JUL 03	15/07/2013	22.5.1 22.5.1.1	22.5.1 22.5.1.1	Longbow
11 OCT 01	13/10/2011	9.3.11 11.10.3.6	22.7	Medición de distancias en recorridos de Campo y 3D
-----	22/09/2012	14.5.2.2	14.5.2.2	Flecha fuera de zona tanteeable en desempate SUPERADO 2016
12 SEP 01	25/09/2012	11.2.5	11.2.3 22.2.3.3	Arco Compuesto. Visor de puntos de mira múltiples
-----	26/05/2013	23.3.1	23.3.1	Número de flechas tiradas SUPERADO 2016
13 MAY 03	26/05/2013	23.1.2 23.1.3	23.1.2 23.1.3	Cantidad y posición de arqueros tirando en una piqueta 3D.
12 AUG 02	07/08/2012	21.6.2	21.6.2	Tiro Adaptado. Topes de retención de sillas de ruedas
-----	01/08/2012	21.4.1 21.4.2	21.4.4	Tiro Adaptado. Nivel de burbuja en arcos Compuesto y Recurvo SUPERADO 2016
12 APR 01	23/04/2012	11.1.6.1	11.1.6.1	Estabilizador trasero superior en cuerpo del arco
11 SEP 01	06/09/2011	7.3.1.5 8.3.5.1 9.3.5.1	11.1.5.1 22.1.5.1	Punto de mira en arco Recurvo
13 FEB 01	20/02/2013	11.2.6	11.2.6	Suelta con anclaje de codo
12 MAY 02	09/06/2012	11.2 22.2	11.2 22.2	Arco “Reverse Energy”
-----	22/06/11	7.6.4.1 8.6.4.1	14.4	Hojas de puntuaciones SUPERADO 2016
-----	30/04/2011	7.6.5.2	14.5.2	Desempate para la octava posición. SUPERADO 2016
12 AUG 01	12/08/2012	11.1.5 22.1.5.4	11.1.5 22.1.5.4	Visor con máscara vertical
12 JUL 01	15/07/2012	22.1.5.4 22.2.3.4	22.1.5.4 22.2.3.4	Visores cuadrados
12 AUG 03	22/08/2012	22.3.8.1	22.3.8.1	Dactilera
13 APR 02	30/04/2013	11.2.5 22.2.3	11.2.7 22.2.3.3	Visor con alza y punto de mira “Peep Eliminator”
11 MAY 01	15/05/2011	7.3.1.7 7.3.3.7 8.3.1.7 8.3.3.7 9.3.7.1 9.3.11	11.1.7.1 22.1.7.1 22.3.7.1 22.4.6.1	Culatines trazadores (con luz)
12 JUL 02	23/07/2012	22.4	22.4	Cuerpo de arco Galaxy Tradetech
13 MAR 01	20/03/2013	22.2.3	22.2.3	Visor de lente “Vision”
13 APR 01	20/04/2013	7.2.2.3 Cap 21	7.2.2.3 Cap 21	Arco Adaptado. Tanteo de W1
12 MAY 01	09/05/2012	11.1.3 22.1.3	11.1.3 22.1.3	Apoyaflechas Whisker

**INDICE DE INTERPRETACIONES OFICIALES WORLD ARCHERY
Grupo WA 2013 al 2015**

Referencia	Fecha	Artº original	Artº actual	Concepto
14 FEB 03	25/04/2014	22.7.5	22.7.5	3D.- Grupos de imágenes de animales
14 FEB 02	23/02/2014	9.2.2	9.2.2	3D.- Dianas de aves. Alas y cola SUPERADO EN 2016
13 OCT 01	03/10/2013	22.4.1 22.5.5	22.4.1 22.5.5	Arco Instintivo y Longbow. Pesos añadidos
-----	24/03/2014	2.2.7	LIBRO 1	Publicidad en el equipo de tiro NO TRADUCIDO
14 OCT 02	02/10/2014	9.2.2	9.2.2	3D.- Flecha traspasando cuernos en diana
14 JUL 01	22/07/2014	22.7.5	22.7.5	Arco Desnudo. Llevar notas
15 JAN 01	10/01/2015	22.3.6	22.3.6	Arco Desnudo. Pesos
13 AUG 01	10/08/2013	22.3.4 22.3.8	22.3.4 22.3.8	Arco Desnudo. Dactilera
15 APR 03	09/04/2015	22.5.1	22.5.1	Arco Longbow. Definición
15 MAR 02	26/03/2015	20.11	20.11	Uniformidad – Denim
14 FEB 04	23/02/2014	9.2.2	9.2.2	Dianas 3D – Separación entre zonas SUPERADO EN 2016
14 AUG 02	10/08/2014	12.8 2.8.4	12.8 2.8.4	Cigarrillos electrónicos
15 MAR 01	26/03/2015	15.2.8	15.2.8	Flechas en exceso tiradas durante una serie de equipos
14 APR 01	17/04/2014	22.1.7.1 22.3.7.1 22.4.6.1	22.1.7.1 22.3.7.1 22.4.6.1 22.5.6.1	Flechas idénticas
13 AUG 02	26/08/2013	22.4.1	22.4.1	Arco Instintivo
13 AUG 03	18/08/2013	22.4.3.1	22.4.3.1	Arco Instintivo - Reposaflechas
13 SEP 01	05/09/2013	22.4.3.1	22.4.3.1	Arco Instintivo - Reposaflechas
13 DEC 01	11/12/2013	11.1 22.1	11.1 22.1	Dispositivo de amortiguación de vibraciones en palas
14 MAR 01	16/03/2014	11.1.7.1	11.1.7.1	Marcado de flechas
14 MAR 04	16/03/2014	Cap. 11	Cap. 11	Mínimo número de flechas
15 APR 01	16/04/2015	11.1.3 22.1 23.3	11.1.3 22.1 23.3	Reposaflechas doble lengüeta
14 DEC 01	23/12/2014	Libro 2	Libro 2	Aire Libre y campos de tiro
14 MAR 01	29/03/2014	21.6.7	21.6.7	Arco Adaptado – dispositivos de suelte con la boca
14 NOV 01	20/11/2014	11.1.9.3 22.1.9.2 22.4.8.2 22.5.8.2 23.3.9.2	11.1.9.3 22.1.9.2 22.4.8.2 22.5.8.2 23.3.9.2	Lentes polarizadas
14 OCT 01	26/10/2014	3.1.3.2		Software para tanteos
14 AUG 01	09/08/2014	11.2.3.1	11.1.5.1 11.2.3.1 22.1.5.1 22.2.3.1	Visor
15 APR 02	11/04/2015	11.3.10.1 22.3.10.1 22.4.9.1	11.1.10.1 22.1.10.1 22.3.10.1 22.4.9.1	Silenciador de cuerda y amortiguador de palas
14 SEP 01	22/09/2014	11.1.8 22.1.8	11.1.8 22.1.8	Extensión de dactilera Fivics
14 JUN 01	08/06/2014	22.3.8.1	22.3.8.1	Marcas en dactilera
13 AUG 04	28/08/2013	26.3.2 Cap. 29	26.3.2 Cap. 29	3D – Estimación de distancia
14 MAR 02	16/03/2014	13.4	13.4	Arqueros con flechas de menos
14 SEP 02	10/09/2014	22.3.6.2	22.3.6.2	Arco Desnudo. Pesos



**INDICE DE INTERPRETACIONES OFICIALES WORLD ARCHERY
Grupo WA 2015 al 2017**

Referencia	Fecha	Artº original	Artº actual	Concepto
15 JUN 02	27/06/2015	11.2 22.2	11.2 22.2	Dispositivo anti-deslizamiento
15 JUN 01	30/06/2015	11.1.7.1 22.1.7.1 22.3.7.1 22.4.6.1 22.5.6.1	11.1.7.1 22.1.7.1 22.3.7.1 22.4.6.1 22.5.6.1	Peso en la punta de la flecha
16 FEB 04	25/02/2016	22.3.6.2	22.3.6.2	Pesos en Arco Desnudo
16 FEB 03	13/02/2016	11.3.3	11.3.3	Camuflaje
16 JAN 01	13/01/2016	11.3.3 20.1.1 33.1	11.3.3 20.1.1 33.1	Camuflaje – Definición
15 SEP 01	10/09/2015	20	20	Ámbito de normas de vestuario.
15 MAY 01	03/05/2015	22.3.2.1	22.3.2.1	Silenciador de cuerda Flemish
15 AUG 01	29/08/2015	22.1.1.1 22.2.1 22.3.1.1 22.4.1.1 22.7.4	22.1.1.1 22.2.1 22.3.1.1 22.4.1.1 22.7.4	Marcas en la ventana del arco
15 JUN 03	27/06/2015	21.4.4	21.4.4	Visor Beiter en Arco Adaptado W1
16 APR 01	16/04/2016	Cap 11 Cap 22	Cap 11 Cap 22	Puntas de flecha con bolas de cojinetes
16 APR 02	02/04/2016	11.2.7.4 21.4.4	11.2.7.4 21.4.4	Marcas dobles en cuerda para División Open W1
16 APR 03	17/04/2016	22.3.6.2	22.3.6.2	Dragonera y arandela en peso para Arco Desnudo
16 FEB 02	13/02/2016	11.2.4	11.2.4	Disparador unido a la cuerda
16 FEB 02a	13/08/16	11.2.4	11.2.4	Aclaraciones a la decisión sobre el disparador-
15 DEC 01	25/12/2015	11.1.8 22.1.8 22.3.8 22.4.7 22.5.7	11.1.8 22.1.8 22.3.8 22.4.7 22.5.7	Dactilera con apoyo de pulgar
16 FEB 01	22/02/2016	2.3.1.1	2.3.1.1	Transexualidad
16 NOV 01	13/11/2016	11.1.3 22.3.3	11.1.3 22.3.3	Nuevo reposaflechas
16 NOV 02	22/11/2016	27.2.4	27.2.4	Definición de rebotes en tiro de Campo
16 SEP 01	25/09/2016	11.1.1 11.1.1.2 22.2.1 22.1.1.2	11.1.1 11.1.1.2 22.1.1 22.1.1.2	Cuerpo de arco Recurvo con ventanas
16 OCT 01	17/10/2016	22.1.5.3 (punto 2), 22.7.5	22.1.5.3 (punto 2), 22.7.5	Marcas múltiples de visor en campo y 3D